

 自主学习辅导丛书

总主编 郝钦海

COLLEGE ENGLISH

《大学英语（全新版）综合教程》

学习导读(三)

主编 郝钦海 副主编 张利华

52



首都经济贸易大学出版社

自主学习辅导丛书 / 总主编：郝钦海

《大学英语（全新版）综合教程》 学习导读（三）

主 编 郝钦海

副主编 张利华

编 者 （按姓氏笔画排列）

刘 丽 刘 欣 刘燕梅 朱利华

张利华 武雅丽 郝钦海

首都经济贸易大学出版社

· 北 京 ·

图书在版编目(CIP)数据

《大学英语(全新版)综合教程》学习导读(三)/郝钦海主编. —北京:首都经济贸易大学出版社,2005.8

(自主学习辅导丛书/郝钦海总主编)

ISBN 7-5638-1315-2

I. 大… II. 郝… III. 英语-高等学校-教学参考资料 IV. H31

中国版本图书馆CIP数据核字(2005)第074432号

《大学英语(全新版)综合教程》学习导读(三)

主编 郝钦海 副主编 张利华

出版发行 首都经济贸易大学出版社

地 址 北京市朝阳区红庙(邮编 100026)

电 话 (010)65976483 65065761 65071505(传真)

E-mail publish@cueb.edu.cn

经 销 全国新华书店

照 排 首都经济贸易大学出版社激光照排服务部

印 刷 北京永生印刷有限责任公司

开 本 787毫米×980毫米 1/16

字 数 350千字

印 张 18.25

版 次 2005年8月第1版第1次印刷

印 数 1~5000

书 号 ISBN 7-5638-1315-2/H·70

定 价 25.00元

图书印装若有质量问题,本社负责调换

版权所有 侵权必究

自主学习辅导丛书编委会

总 主 编 郝钦海

副 总 主 编 林 立 高秋萍 解小娟

编委会成员 (按姓氏笔画排列)

王宏玉 李秋菊 刘重霄 张利华

张春玲 周怡秀 熊选琴

编写说明

随着《大学英语课程基本要求》的颁布，大学英语教学改革不断深入，各高等院校在教学模式、教学方法、课程设计和测试等方面都在进行探索和改革。为了适应这种改革的需要，实现培养学生语言综合应用能力和自主学习能力的教学目标，加强对学生自主学习的指导，把课堂教学和学生课下自主学习融为一体，我们组织部分骨干教师编写了这套自主学习辅导丛书。本丛书包括教材学习指导、词汇手册、技能训练和文化知识辅导等内容。

首先出版的是《〈大学英语（全新版）综合教程〉学习导读》（1~4册），供学生自主学习使用。本丛书以《大学英语课程基本要求》为指导，突出强调学生语言综合能力和自主学习能力的培养和提高。在编写过程中，我们将语言学习和文化学习有机地结合起来，并配有大量的检测学生学习效果的练习，还精心挑选了历年四、六级考试真题，以更好地帮助学生不断提高语言应用能力，达到理想的学习效果。

教材学习导读（1~4册）主要由以下12部分组成：

1. 学习目的与要求。本部分主要为学生提供每个单元应该重点掌握的单词、词组、句型结构以及语言基本技能，旨在帮助学生在自主学习过程中能够做到心中有数，有的放矢。
2. 课前预习指导。本部分主要给学生提出一些上课前、自主学习时的具体要求，以便师生间在课堂上能更融洽地进行配合，使学生更好地参与课堂教学，用有限的教学课时达到最佳的教学效果。
3. 文化背景知识简介。本部分旨在将语言知识和文化背景知识有机结合起来，在语言学习的同时习得有关文化知识。语言的学习离不开文化的习得，只有了解相关的文化知识才能更好地掌握语言知识，进而更恰当地应用语言。
4. 课文赏析与写作风格。为帮助学生更好地欣赏课文和掌握写作技能，介绍了教材中每个单元课文A的写作特点和文体风格。

5. 课文 A 重点、难点解析。 本部分主要讲解课文 A 的重点和难点,包括词汇、句型、篇章和相关文化知识。本着扩大学生知识面,激发学生想像力的原则,除阐明相关词汇在本文的释义和用法之外,还介绍了其他的重要释义和用法,以及相关的同(反)义、辨析和派生知识。

6. 建议熟记的短语和搭配。 本部分除了让学生牢记一些短语和习惯搭配之外,还提醒学生注意英、汉表达方式。

7. 课文 A 译文。 提供课文 A 的参考译文。

8. 课文 A 练习答案。 为学生提供了课文练习答案,供学生参考,但是没有提供注释。我们认为,练习是检测学生自主学习效果的有效手段之一。在自主学习过程中,学生不仅要知其然,还应知其所以然。如果学生未能知其所以然,便需要教师予以指导和帮助,学生就应该在课堂上或者 BBS 论坛上向老师提出,以得到帮助和解答,从而真正掌握相关语言知识和技能。

9. 课文 B 重点、难点解析。 本部分主要讲解课文 B 的重点词汇、词组以及难句和难点分析。

10. 课文 B 译文。 提供课文 B 的参考译文。

11. 四、六级真题再现。 本部分主要在总结历年四、六级考题的基础上,选择了一些与本单元知识点相关的考题及其详解,提供给学生,其目的:一是用以测试学生的学习效果,二是引起学生对课文学习的重视。

12. 单元自测。 本部分是围绕课文内容而设计的补充练习,包括词汇、语法、阅读、简答和完型填空。所有练习基本按照《大学英语课程基本要求》和全国四、六级考试的题型设计,其中包含部分四、六级考试真题,以便学生熟悉其形式,检测自身的学习效果。

本书在编写过程中得益于许多英语工具书籍和参考书,在此对这些工具书的出版者和参编者表示衷心的感谢。此外,本书的出版还得到了首都经济贸易大学出版社的鼎力支持。但是,由于编者水平和经验所限,书中难免有不足之处,敬请读者不吝指正。

编者
2005 年 8 月

目 录

CONTENTS

第一单元 Unit 1 1

Changes in the Way We Live

Text A Mr. Doherty Builds His Dream Life

Text B American Family Life: The Changing Picture

第二单元 Unit 2 41

Civil-Rights Heroes

Text A The Freedom Givers

Text B The Dream, the stars and Dr. King

第三单元 Unit 3 75

Security

Text A The Land of the Lock

Text B Why I Bought a Gun

第四单元 Unit 4 113

Extraterrestrials

Text A The Watery Place

Text B Is There Life on Plants Circling Other Stars?

第五单元 Unit 5 145

How to Celebrate Holidays

Text A Writing Three Thank-you Letters

Text B Where Is Home?

第六单元 Unit 6 183

The Human Touch

Text A The Last Leaf

Text B Thank you, Ma'm

第七单元 Unit 7 217

Making a living

Text A Life of a Salesman

Text B Bricklayer's Boy

第八单元 Unit 8 251

Cloning

Text A A Clone Is Born

Text B Second Thoughts on Cloning

UNIT 1

第一单元

Changes in the Way We Live

一、学习目的与要求

二、课前预习指导

三、文化背景知识简介

四、课文赏析与写作风格

五、课文 A 重点、难点解析

六、建议熟记的短语和搭配

七、课文 A 译文

八、课文 A 练习答案

九、课文 B 重点、难点解析

十、课文 B 译文

十一、四、六级真题再现

十二、单元自测

一、学习目的与要求

1. 掌握本课的主题。
2. 欣赏和学习本单元的写作技巧和风格。
3. 掌握下列重点词汇、短语和句子结构。

1) 词汇

boundary	budget	device	digest	generate	haul
household	illustrate	improvement	indoor	insurance	invest
lower	minor	patronize	premium	primarily	profit
pursue	requirement	resist	scale	spray	stack
supplement	suspect	temptation	wicked		

2) 短语

aside from	at that point	cut back	dine out
get by	get through	make it	on balance
pick up	on a small/large scale		

3) 句型

- a. When it comes to...
- b. not all / everyone/everything...

4. 能就我们的生活变化和如何提高生活质量的话题,用英语熟练地进行口头和笔头交流。

二、课前预习指导

1. Listen to the recording in Pre-reading task and try to answer the questions in this part.
2. Go through Text A and try to make inference in the context to the meaning of the words and phrases unfamiliar to you.
3. Learn the new words and expressions by heart with the help of their bilingual definition and find out the usage and collocation of some key ones by looking them up in the dictionary.
4. Refer to some materials in the library to answer the following questions:

- 1) Why do so many migrant workers move from the country to the city ?
 - 2) Why do city people buy apartments or houses in the suburbs, even in the countryside ?
 - 3) Why do more and more people prefer visiting some old towns like Lijiang and Pingyao, and are willing to pay to spend a day in a farmer's house ?
5. Try to identify the main idea by analyzing the context structure of the text.

三、文化背景知识简介

1. Ivy League

常春藤盟校是一种学校联盟,通常在规模、形式上都很相似。常春藤盟校包括八所美国具有悠久历史、学术及社会名望的著名大学:Brown University, Columbia University, Cornell University, Dartmouth University, Harvard University, University of Pennsylvania, Princeton University 和 Yale University。

2. Fahrenheit scale and Celsius scale

华氏度和摄氏度。华氏度是德国物理学家于 1715 年首创的,其规定水在一个大气压下的冰点为 32°F,沸点为 212°F。摄氏度是由瑞典科学家于 1742 年首创的,其规定水在一个大气压下的冰点为 0°C,沸点为 100°C。将华氏度转化为摄氏度的公式为: $C = \frac{5}{9} \times (F - 32)$ 。将摄氏度换算为华氏度公式为: $F = \frac{9}{5} \times (C + 32)$ 。

四、课文赏析与写作风格

本文是一篇以第一人称“我”为叙述者的记叙描写文。在城市和郊区历经多年的惆怅和失望之后,作者终于过上了梦寐以求的田园生活——写作和务农。文章主要描述了田园生活的苦与乐,如恶劣环境、俭朴生活的艰苦和自力更生的乡村生活带来的满足感,指出只有具备充沛的体力和对孤独的忍耐力才能享受田园生活,苦中作乐。

本文结构清晰,逻辑性强。文章采用“主题句+细节例证句”的演绎式模式,使文章层次分明,读者容易抓住主题和中心思想。这种模式是我们学习英语写作极好的范文。通过对文章段落的分析,同学们可以学会展开主题思想的有效方法之一,即以细节例证

句论证主题,以理服人,层层深入。在段落中,各个细节性句子之间可以是相互平行的关系,例如第2段;而在另外一些段落里各个细节性句子之间可能存在一些自身的层次关系,例如第5段:第1句讲“我”是如何忙,第2句叙述妻子 Sandy 也很忙,最后一句是总结——没人可以得闲。然而,第2句之后又紧跟着几个描述更加具体的句子告诉读者 Sandy 的工作日程是如何紧张。又如文章的第12及13段。这两段的主题句是“I suspect not everyone who loves the country would be happy living the way we do. It takes a couple of special qualities.”接着是两个副主题句(sub-topic sentence)“One is a tolerance for solitude”;“The other requirement is energy—a lot of it.”。每个副主题句后各自又有围绕其展开的细节性句子。

本文另一个鲜明的写作特点是作者轮流使用“大词”和“小词”,如文章第12段和第13段作者使用 tolerance, solitude, self-sufficiency, device, primarily 等词;同时也使用如 collect, fish, enjoy 等词。作者注意小词的活用,将小词构成的短语平行使用,使小词鲜活,所描写的情景栩栩如生,如:“...I watch Emily collecting eggs in the evening, fishing with Jim on the river or enjoying an old-fashioned picnic...”

平行修辞手法的应用也是本文值得一提的亮点,这种方法犹如汉语的排比,使文章形象生动。例如动词短语平行:“write and live on a farm, canoe on the river, go picnicking, take long bicycle rides”;句子平行:“It’s a self-reliant sort of life”与“It’s a satisfying life too”,“Our hens...”与“Our bees...”,“In the summer...”与“In the winter...”,“We get...”与“We love...we watch...”等等。

同学们还应该注意过渡性词语的使用。有时候各细节句之间没有过渡性的词语,而有时候则有。其中最常用的是表示时间的单词、短语。例如第4段的细节句分别以“三个月前”,“再过三个月”,“最近”和“这个月晚些时候”引导。此外,其他文章中还多处用到其他一些连接词,如第7段的“first... then...then...eventually...”等。

五、课文 A 重点、难点解析

1. L2-3

I’m not in E. B. White’s class as a writer or in my neighbors’ league as a farmer, but

I'm getting by.

— Although I am not a famous writer as E. B. White as a writer nor a good farmer as my neighbor, I'm trying to do well enough.

作为作家,我和 E·B·怀特不属同一等级;作为农场主,我也不如乡邻干得好,不过我应付得还行。

get by be good enough but not very good 过得去,尚可

〔例句〕 She can't get by on such a small income.

她不能靠这样微薄的收入生活。

Your work just gets by, but try to improve it.

你的工作尚能过得去,不过还需要努力改进。

2. L3-5

After years of frustration with city and suburban living, my wife Sandy and I have finally found contentment here in the country.

—Frustrated with our life in city and suburb for years, we felt content with our life here in the country.

在城市以及郊区历经多年的怅惘失望之后,我和妻子桑迪终于在乡村这里寻觅到了心灵的满足。

frustration; *n.* state of being frustrated; disappointment 灰心、沮丧; 不满; 失意

〔例句〕 Every job has its frustrations.

每种工作都有让人不称心的地方。

〔派生〕 **frustrate** *v.* upset or discourage 使沮丧; 使灰心

〔例句〕 Mary was frustrated by the lack of appreciation shown of her work.

玛丽因为工作的不到赏识而灰心丧气。

3. L7-9

Our hens keep us in eggs, with several dozen left over to sell each week. ...and we cut enough wood to just about make it through the heating season.

—Thanks to the hens we raised, we can have eggs to eat and still have some left to sell each week. ...We cut enough wood to keep warm and live through cold winter days.

自家饲养的鸡提供鸡蛋,每星期还能剩余几十个出售。……我们还自己动手砍柴,足可供过冬取暖之用。

【句子解析】本句注意“with several dozen left over to sell each week”是独立主格结构,作状语;“to just about make it through...”是不定式作目的状语,其中 just about 修饰动词 make。

keep oneself/ sb. in sth. 使自己或某人经常有某物

【例句】She earns enough to keep herself and all the family in good clothes.

她的收入使自己和全家有好衣服穿。

just about 相当于 almost, 如与动词连用, 经常放在动词前

【例句】The plums are just about ripe now.

这些李子几乎熟了。

Just about everyone will be affected by the tax increases.

几乎所有的人都会受到提税的影响。

make it be successful, fulfill the purpose 达到预定目标, 成功

【例句】He finally made it as a lawyer.

他最后成了一名律师。

4. L12 - 13

We love the smell of the earth warming and the sound of cattle lowing.

—When it turns warm, we can feel the earth warming and love its smell, and we also like to listen to the sound of cattle when they are lowing.

我们爱闻大地回暖的气息, 爱听田野耕牛的哞哞声。

【句子解析】warming 和 lowing 是现在分词, 作 earth 和 cattle 的补足语。

5. L19 - 22

Soon Jim, 16 and Emily, 13, the youngest of our four children, will help me make some long-overdue improvements on the outdoor toilet that supplements our indoor plumbing when we are working outside.

—Soon the youngest of our four children, 16-aged Jim and 13-aged Emily will help me to repair the outdoor toilet. The toilet should have been repaired long before. We use it when we are working outside.

过些时候, 16 岁的吉米和四个孩子中最小的 13 岁的艾米莉, 会帮着我一起把拖了很久没修的室外厕所修葺一下, 那是专为室外干活修建的。

【句子解析】“the youngest of our four children”是同位语; “that supplements our indoor

plumbing...outside”是定语从句,其中包含一个状语从句“when we are working outside”。

overdue *a.* 1) something that should have happened or been done a long time ago

【例句】We welcome this announcement and think it's long overdue.

我们欢迎这份声明,但认为这份发表晚了。

2) not done, paid, returned by the time expected.

an overdue book 一本过期未还的书

【例句】Her baby is two weeks overdue.

她的孩子预产期过了两周才出生。

outdoor *a.* 户外的;野外的 **outdoors** *ad.* 在户外

indoor *a.* 户内的;室内的 **indoors** *ad.* 在户内

supplement *v.* 补足,补充 supplement sth. by / with sth.

【例句】He supplemented his diet with vitamin pills.

他服用维生素药片来补充饮食。

Jenny supplemented her regular salary by tutoring in the evening.

珍妮晚上做家教贴补她的薪水。

6. L24 - 26

In between such chores, I manage to spend 50 to 60 hours a week at the typewriter or doing reporting for the freelance articles I sell to magazines and newspapers.

—I pick up the free time between such household trifles, and spent 50 to 60 hours a week writing articles and sell them to magazines and newspapers.

在这些活之间,我每周花 50 ~ 60 小时打字或作为自由撰稿人为报纸杂志投稿。

【句子解析】注意“spend...doing ...”结构; I sell to magazines and newspapers 是定语从句修饰 articles。

in between: in or through the space that separates two things 在……之间(空间);

in the time that separates two times or events 在……之间(时间)

(between 在此处为副词)

【例句】You'd have a good view of the sea from here except for the block of flats in between.

要不是隔着这座公寓大楼,大海的景色就可以从这里一览无余。

A lot of students spend a year abroad in between school and university.
许多学生都在国外读一年的大学预科。

7. L26

Sandy, meanwhile, pursues her own demanding schedule.

—At the same time, Sandy is engaged in business according to her own schedule which needs much effort to complete.

同时,桑迪有她自己繁忙的工作日程。

pursue: v. 1) continue to do; seek to accomplish 继续;从事

【例句】She decided to pursue her studies of English after obtaining her first degree.

她决定获得第一个学位之后,继续深造学习英语。

2) follow in order to overtake 追捕;追击;追求

【例句】The police are pursuing an escaped prisoner.

警方正在追捕一个在逃的犯人。

【搭配】to pursue a goal / aim / objective 追求目标(目的)

to pursue the matter / argument / question 追查那件事(继续探索问题/观点)

pursuit n. 追击;追求

【例句】The company is ruthless in its pursuit of profits.

公司为了追求利润不择手段。

【搭配】in pursuit of sth. 追求某事物

demanding a. (of a task) needing much patience, skill, effort, etc. 需要耐性、技能的、努力的;要求高的;苛求的

【搭配】a demanding job 费力的工作

a demanding boss 苛刻的老板

8. L31 - 32

There is, as the old saying goes, no rest for the wicked on a place like this—and not much for the virtuous either.

—In the old saying it reads there is no rest for the wicked. But in such a place, both the wicked and the virtuous must continue with your work or other activities that you should be doing, not rest.

正如俗话讲的那样,在这种地方,坏人闲不了——好人也歇不了。

【分析】本句的典故源于圣经“...no peace, saith my God, to the wicked”。本句是并列结构, “and not much for the virtuous either”省略了“there is”, “not much”代指“rest”, 完整的句子应该是“and there is not much rest for the virtues either”。“the wicked”; “the virtuous”定冠词加形容词表示一类人。

wicked: *a. morally bad; sinful or evil* 缺德的; 邪恶的

【搭配】a wicked deed / lie / plot 邪恶的行为(谎言、阴谋)

【反义词】virtuous 善良的, 有道德的

9. L34 - 36

While one storm after another blasted huge drifts up against the house and barn, we kept warm inside burning our own wood, eating our own apples and loving every minute of it.

虽然暴风雪肆虐, 一场接着一场的积雪厚厚地覆盖着屋子和谷仓, 而我们能在室内用自己砍伐的木柴烧火取暖, 吃着自家种的苹果, 温馨快乐地享受每一分钟。

【分析】burning...eating...and loving 三个并列分词在句中作 we kept warm inside 的伴随状语。drift 指(风吹成的)堆积物, 尤指雪堆。blasted huge drifts up against...意为“把厚厚的积雪吹到……”

10. L37 - 39

When spring came, it brought two floods. First the river overflowed, covering much of our land for weeks. Then the growing season began, swamping us under wave after wave of produce.

春天来临后, 发生了两次泛滥。一次是河水外溢, 我们不少农田被淹了几个星期。然后生长季节到了, 一波又一波的农产品潮涌而来。

【句子解析】句中的两次泛滥, 第一次是真正的洪水泛滥, 而第二次作者运用了暗喻的手法, 非常生动地把农产品比喻成潮水, 形象地描绘出多得如潮涌而来的农产品使作者一家应接不暇的情景。covering...和 swamping...两个分词短语结构分别作两个句子中的伴随状语。

produce *n. agricultural products thought as a group, esp. vegetables and fruits* 农产品;
物产

dairy produce 奶制品